

「No.584」

Rumoi Chamber of Commerce & Industry

News

バイ・留萌運動
「お買い物は地元で」

CONTENTS

- 平成26年度景気動向調査
- 永年勤続表彰のご案内
- やん衆横丁のご案内

いぎしょ



第51回交通安全旗の波運動を実施

当所では、秋の全国交通安全運動の一環として九月二十二日午後四時三十分から午後五時までの三十分間、交通安全旗の波運動を留萌市・留萌市交通安全協会などの関係機関の協力と留萌市商店街振興組合連合会の協賛で、交通量の最も多い国道二三一号線の本町十字街交差点から神社下交差点までの区間で実施した。

この旗の波運動は、商店街を通る車輛や市民に交通事故防止と交通マナーの遵守を啓発することを目的に実施するもので、この運動には各官庁、奉仕団体と各商店街振興組合の役員や組合員、対馬会頭の他当所役議員、高橋市長・小

泉警察署長の他交通安全関係者合わせて約四百名が参加して、参加者全員が黄色い交通安全旗を持つて市民やドライバーに交通事故防歴を訴えた。



富士登山駅伝大会第4位
全日本青年銃剣道大会優勝
第45回全日本青年銃剣道大会優勝した第二十六普通科連隊Aチームと第三十九回富士登山駅伝大会で優勝した留萌自衛隊チームの合同祝賀会が九月十七日午後六時から留萌産業会館で開催され両チームの出場選手、留萌市自衛隊協力会と富士登山駅伝大会留萌市後援会の役員と会員百四十名が出

富士登山駅伝大会第4位 合同祝賀会



まず初めに合同祝賀会開催前に

留萌市より留萌市栄誉奨励賞が第四十五回全日本青年銃剣道大会で優勝した第二十六普通科連隊A

Aチームに高橋市長から贈られた後に合同祝賀会を開催した。銃剣道大会は八月七日に日本武道館で開かれ、第二十六普通科連隊Aチームが

青年一部（二十四歳以下）に出場し全国から二百二十五チームが出場するトーナメント戦において北海道チームでは初めての快挙で見事優勝をした。

また、富士登山駅伝大会は八月三日に御殿場市において、百三十九チームが参加、激戦の中昨年の七位から第四位に入賞し留萌の名を全国に広めた。

拍手で両チームの選手を迎え、高橋会長が「本当に素晴らしいことを成し遂げた。心技体が一つになつたことによる栄誉で、心から

誇りに思う」とあいさつ。宮寄浩一連隊長が「好成績は隊員の地道な努力の結果と市民の支援のおかげ。持続することが市民への恩返し」と祝辞を述べた。

新教官が「やっと北海道に優勝旗を持ってこられた。来年も良い報告ができるよう頑張りたい」、富士登山駅伝大会チームの三上監督が「皆さんの声援が選手の力となつた。来年は三位を目指して頑張りたい」とそれぞれ謝辞を述べた。

第16回留萌市労働者共済会パークゴルフ大会 真剣プレーで交流深める



九月二十一日(日)午前十時三十分から、留萌市労働者共済会(中川修光理事長)主催の第十六回会員親睦パークゴルフ大会が神居岩パークゴルフ場で開催された。

午前十時十五分からカムイワパークハウス内において開会式が行われ、中川理事長のあいさつ後、参加者はA・Bコースに分かれて競技を

開始した。この日は心地よい秋風と青空が広がる好天に恵まれ、参加した十一名は仲間と会話を弾ませながら真剣にプレーし、腕を競いました。

なお、パークゴルフ大会の結果は次のとおり。(A・Bコース)

△優勝 小森京子
▽準優勝 王珂▽一位 橋本雄二▽二位 中川修光▽三位 金子美加

新会員紹介

新しく次の事業所にご加入いたしました。
株北建コンサルタント 代表取締役社長 大館 哲也 住之江町一丁目

損害保険・生命保険をトータルプランニング

【損害保険】 東京海上日動火災

【生命保険】 東京海上日動あんしん生命・メットライフ生命

有限会社 中野保険事務所

代表取締役 中野 亨

留萌市寿町2丁目12番地 ☎42-1164・FAX42-4582

YANAGIYA

11月の陣

12日(土)7時復活!
女子会じゃんけん

13日(日)6時20分
ちびっ子じゃんけん

横丁屋台

12日(土)13日(日)8時30分より
おたのしみ抽選会
豪華景品が当たります!

☆飲食物の持ち込みは禁止しています。

会場: やんばる横丁会場
県道場内ではありませんので、お車での来場はおやめ下さい

主催: やんばる横丁実行委員会 お問い合わせ: 市役所経済港湾課 [0164] 42-1840

2014年11月12日・13日 時間: 午後5時30分~9時



当所中小企業相談所主催の消費税転嫁対策窓口相談等事業の一環として「売り場で即効! ブラックボードPOP講習会」が九月三日留萌産業会館で開催された。講師は、東京から今村明子氏を招き、イン教室代表の今村明子氏を招き、昼の部(午後一時半)と夜の部(午後六時)の二回行われ延べ三十名が受講した。

講習は実際にブラックボードを使い、マーカーの使い方や文字の配置やデザイン等について基本から学んだ。参加した商店関係者からは「大変勉強になりました、早く明日から使いたい、少しでも売



当所青年部(武田佳彦会長)地城創造委員会(伊藤徳彦委員長)主管による行政職員との意見交換会が九月二十九日午後七時から留萌市役所会議室で開催され、青年部メンバー、留萌市職員各十一名

が参加しました。マチの活性化等について意見交換を行った。本年度二回目となる意見交換会は前回の意見交換を踏まえ、テマはA「健康の駅の認定度を上げる」とB「地域活性化」の二点です。

平成二十六年一月から事業所得、不動産所得又は山林所得を生ずられた。

当所と留萌税務署、留萌青色申告会が共催の白色申告者に対する記帳説明会が九月十六日午後一時三十分から留萌産業会館で開催された。

会議所青年部行政職員との意見交換会

消費税転嫁対策窓口相談等事業 ブラックボードPOP講習会

白色申告者の記帳説明会

り上げアップを図りたい」と好評だった。

当所と留萌税務署、留萌青色申告会が共催の白色申告者に対する記帳説明会が九月十六日午後一時三十分から留萌産業会館で開催された。

当所と留萌税務署、留萌青色申告会が共催の白色申告者に対する記帳説明会が九月十六日午後一時三十分から留萌産業会館で開催された。

会議所青年部行政職員との意見交換会

が講師を務め、記帳の仕方や保存期間、青色申告の主な特典等を講義し終了後当所指導員が個別相談を行つた。

当所と留萌税務署、留萌青色申告会が共催の白色申告者に対する記帳説明会が九月十六日午後一時三十分から留萌産業会館で開催された。

会議所青年部行政職員との意見交換会

カットサーモン・いくら・ほっけの燻製他



株式会社 ヤマニ野口水産

代表取締役 野口克彦

留萌市東雲町1丁目30番地3 TEL42-1127 FAX43-8835
小平工場 小平町字小平町509番地 TEL56-2300 FAX56-2201

平成26年度景気動向調査

● 調査目的

平成二十六年七月二十二日(水)八
月八日
●調査方法
設問は留萌市が作成し、留萌商工會議所が会員事業所六五三事業所へ調査票を郵送し、回答はFAXで返信していただき、又は会議所へ届けていた。大
配布枚数 六五三枚、回答数
一〇九枚、回収率 一六・七%
●調査結果概要
今回で五年目となる本調査は、毎年多くの会員事業所の特段の協力により実施出来たことに先ず

スによる経済振興策等が留萌市経済にどのような影響を及ぼしているかを、留萌市から委託を受けたこの「景気動向調査」を実施することにより、今後の地域経済活性化事業に関する検討資料とする

留萌地域においては依然として商業・サービス業・建設業・水産加工業など多くの業種において業況が悪化し拡大傾向にあります。また、地域経済に深刻な影響を及ぼし、この状況が長期化、深刻化すること懸念されております。

感覚	割合(%)
① 大変良い	0.0
② 良い	13.4
③ 変わらない	50.9
④ 悪い	30.4
⑤ 大変悪い	5.3

事業所が留萌市内の企業であることから留萌市内の景況感と思われる悪いが三〇・四%，大変悪いが五四%で合計三五・八%と昨年よりも二ポイント増えたが、逆に良いも一三・四%で前年より二ポイント増えて、バラツキ感の裏付けとなつた。業績動向での悪い要因（グラフ2）としては「個人消費

も「不明」：が八〇・三%とまだまだ回復の道筋が見えない状況。資本繰り（グラフ5）についても「やや厳しい」と「厳しい」で三三・四を占め、「売り上げの減少」が主な要因となっている。先行き（二ヶ月先～三ヶ月先）における懸念材料（グラフ6）としては、「景気対策の動向」「個人消費の動向」「公共投資の動向」「税制の動向」が上位にあ

見通し（グラフ3）については良好となるが九・二%で昨年よりも六ポイントも減少し先行きに対する不安が増しており、利益見通し（グラフ4）についても増加が一〇・三%で昨年よりも七ポイント減へ、景気の回復持続につい

要因	割合
①個人消費の減少	35.3%
②明確な先行不透明感	26.5%
③設備投資の減少	4.4%
④少しだけ輸出の減少	0.0%
⑤雇用情勢の悪化	7.4%
⑥官公庁への発注減少	8.8%
⑦東日本大震災の影響	2.9%
⑧その他	14.0%

の減少」と「先行き不透明感」で、六一・八%となり、四月以降消費税増税による消費の落ち込みと先行き不透明感による消費の停滞が大きかったと言える。今後の景気

策が必要と思われ、アベノミクス効果が期待されるところだ。またバイ留萌運動のようなお金が市内を循環する仕組みを今後も考えて行かなければいけない。特に人口減少は大きな問題で平成二十六年八月末で二三、〇四九人と、昨年同期より五二〇人も減少しており簡単な事ではないが企業誘致などで、若者が就職出来る雇用機会の

するところが大きいと言える。
以上のことから留萌市の経済に
とつては、需要の拡大のため、公
共事業の発注を増加することによ
り建設業等が元気を取り戻し、小
売業やサービス業等にお金が廻り
消費者の購買力が高まる、こうなれ

度数	割合 (%)
①かなり	0.0
②かなりくね	0.0

党業日目

營業品目

- ・水道施設工事
 - ・給排水衛生設備工事
 - ・給湯設備
 - ・冷暖房設備
 - ・空気調和設備
 - ・換気設備
 - ・浄化槽設備工事
 - ・水洗化工事
 - ・管更生工事(パイプライニング)
 - ・水道活水器取付工事(赤錆防止)

留萌市・小平町・増毛町 上下水道指定事業者



株式会社

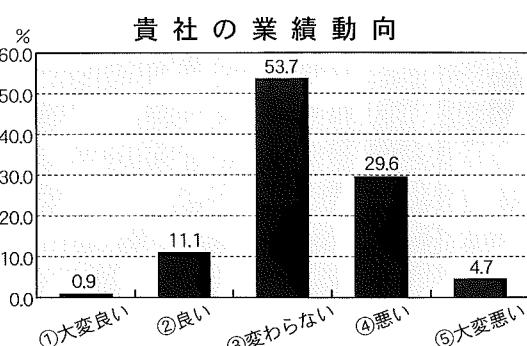
不二水道

代表取締役 柳澤豊

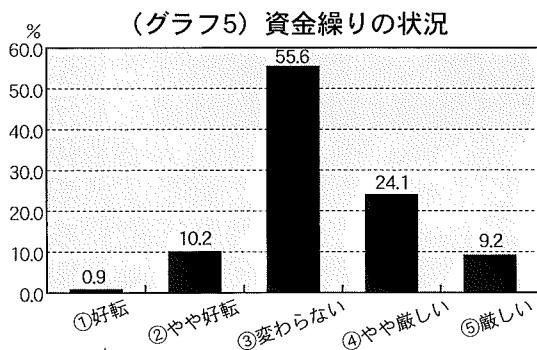
本社 〒077-0031 留萌市幸町3丁目1番地 TEL 0164-42-1955 FAX 0164-42-2288

(注) グラフの数値は全業種合計値での割合

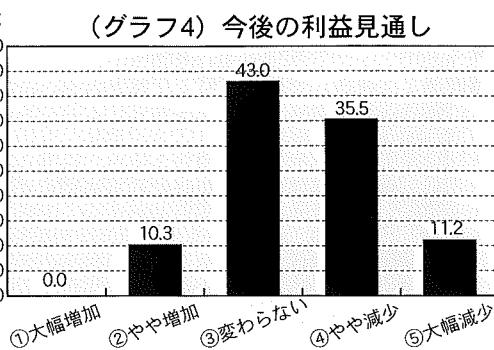
◎今後の利益見通しについて
今後の利益見通しについての設問だが、①大幅に増加は無く、②やや増加が③やや減少と④やや減少と⑤大幅減少で四六・七%で昨年より六幅減少で四六・七%で昨年より六下がった。逆に④やや減少と⑤大幅減少で四六・七%で昨年より六下がつた。



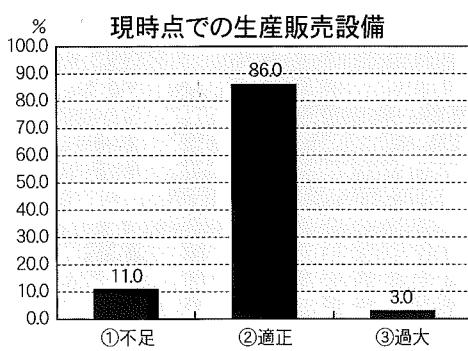
◎貴社の業績動向について
前年と比較した売上げ高について尋ねたものだが、④悪い二九・六%と⑤大変悪い四・七%を合わせると三四・三%で昨年より増加。年より厳しい状況であることがわかる。



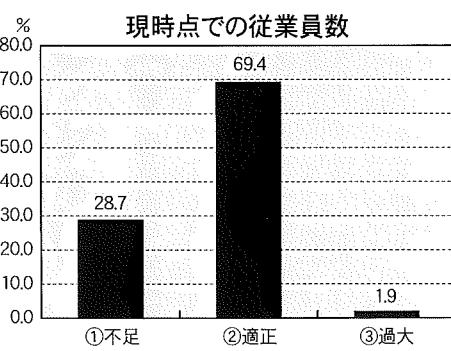
◎資金繰りの状況について
前年と比較した資金繰りの状況だが、④やや厳しいと⑤厳しいで三・三%を占め、昨年とほぼ同じ



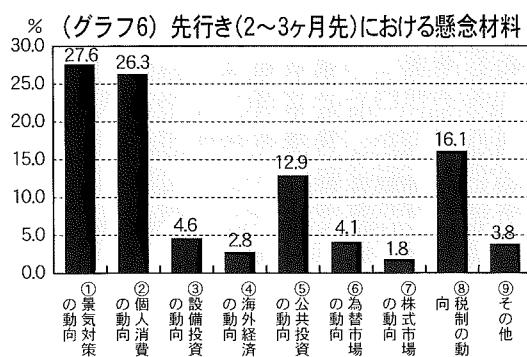
ポイント上がり、今後利益確保がより厳しさを増すとみる事業所が多くなった。



◎現時点での生産販売設備について
現時点での生産設備については③過大三・〇%の順になっている。



く資金繰りが厳しい企業が三社に一社になつている。
◎現時点での従業員数について
現時点での従業員数については②適正が六九・四%①不足は二八・七%③過大が一・九%で昨年とほぼ同じ。



◎先行き(2~3ヶ月先)における懸念材料はどんなことでですか。
先行き懸念材料についての設問だが、①景気対策の動向二七・六%②個人消費の動向二六・三%⑧税制の動向二六・一%⑤公共投資の動向一二・九%の順になっている。
長引く不況の中でアベノミクスに期待する中小・零細企業は少なくない。

会 議	業 務 日 誌		9 月
	17 日	18 日	
△1日 ゴミゼロ運動△2日 広報委員会、正副会頭会議△3日 ブラックボーダPOP講習会(昼・夜二回)△4日 正副会頭会議△18日 全旗の波運動△24日 広報委員会△30日 総務委員会	△1日 △2日 △3日 △4日 △18日 △24日 △30日	△1日 △2日 △3日 △4日 △18日 △24日 △30日	

地域に根づいた安心と技術の提供。



北海道公安委員会認定第97号・(社)北海道警備業協会会員
大道綜合警備株式会社

代表取締役社長 富田直樹

■本店事務センター/〒077-0011 留萌市東雲町2丁目64-2
TEL0164-43-5555 FAX0164-42-9595
■本社/〒002-8021 札幌市篠路1条9丁目1-73
TEL011-773-6100 FAX011-773-6111
■営業所/稚内・旭川・富良野・小樽・苫小牧・帯広・北見・釧路・函館

第24回 留萌商工会議所留萌の四季写真コンテスト 作品応募要領

留萌の四季 留萌いいとこ再発見

- ①テーマ 留萌市内の観光、イベント、産業、生活などから巾広く作品を募集します。
 - ②カラープリントA4判から四切までとします。（データは不可）
 - ③締切り 平成26年10月末日締切
 - ④賞 推薦1名 特選1名 入選1名 佳作若干名（推薦の賞金は3万円です）
 - ⑤発表 商工会議所が毎月発行する「会議所ニュース」
 - ⑥送り先 留萌商工会議所 留萌市錦町1丁目TEL42-2058
 - ⑦その他
 - 1) 作品は未発表及び発表予定のないものに限ります。
 - 2) 作品の裏面に応募票（題名・氏名・住所・電話番号・職業・撮影場所・撮影年月を明記）を添付して下さい。
 - 3) 応募作品は返却しません。
 - 4) 応募作品の使用権は主催者に帰属します。
- 主催 留萌商工会議所



当所青年部（武田佳彦会長）の員に参加して頂くことで勉強会のスポーツ交流委員会（星秀利委員長）主管による市職員とのスポーツ交流例会が九月二十日（土）午後一時三十分からパワスボ留萌で会員十一名と市職員十八名が参加して開催された。本例会はスポーツを通じて交流し、これから組織活動が円滑に行えるよう連携を深め、また市職



競技内容はバスケットボール、フットサル、ミニバレーの他、ドリブル、シュートやストラッカーアウト等のミニゲーム対決も行われ、参加者はスポーツで汗を流し、相互の交流を深めた。

会議所青年部スポーツ交流例会を開催

かまけ橋

No.38

留萌YEGに入会して早九年が経過しました。その間、YEGを通じて出会った方達数多く、素晴らしい出会いがありました。その方達との交流はいつも私に良い刺激や学びを与えてくれます。卒業まで片手で納まる程の年数となり、最近はこれまでのYEG活動や、入会のきっかけとなつた「自分は理想の将来像に向かつた生き方が出来ているかを考えればこの先ど

うすべきかが見えてくる」と語ってくれた祖父の言葉を思っているのだからマチの為に尽くしなさい」という言葉を贈つてもらつた。YEG活動にはこれまで完了という事が無い。未だに壁にあたつて悩んだり、失敗して悔しい思いをしたりする。日々勉強です。父と祖父の言葉と、皆様から頂いたご指導、お力添えに感謝の気持ちを大事に、今後のYEG活動も一生懸命取り組んでいきたい。

副会長 田中 一江

私は市内にある株式会社プリコム旭川留萌営業所に勤める会員です。早いもので留萌青年会議所に入会してから六ヶ月が過ぎようとしています。「もう六ヶ月たつのか」と入会してからも、入会当初にメンバーにいわれていた「あつ」という間、だらの時間の流れの早さに驚きながらも、入会当初にメンバーにいよいよ青年会議所ライフは「にまざにそのとおりと思いつつ、この六ヶ月間に様々な経験をさせて顶いています。新会員でのアカデミー関連、市内における「春濱祭り」は雨天中止になり残念な結果になってしまいました。入会するまで

政策委員会 川村 純

私はこの祭りを「外」から眺める程度であつたし、増毛町民であるので地元の花火大会と市民やメンバーの情熱を感じとれました。八月には留萌市で初めての「音楽合宿事業」を開催し、交流人口増加への一端を考えられました。

入会を「自己研鑽」の場として考えていた訳ですが、青年会議所OB、他団体、行政、などの「市民」の皆様と関わるのも青年会議所の魅力なのです。また情熱的な青年会議所メンバーとの出会いも私の財産なっています。こう思います。

北海道新聞・道新スポーツ・日本経済新聞・毎日新聞・スポニチ

購読の申し込み・チラシ折込のご依頼、問い合わせは…

フリーダイヤル 0120-438431

有限会社北海道新聞東原販売所

留萌市花園町3丁目2番2号 代表電話0164-42-5518

営業時間 平日午後7時まで・日祝日午前11まで



北海道新聞
道新販売所はこのまちの元気を応援します。

商工会議所の推薦で
無担保・無保証人融資
が受けられます

—マル経資金のご案内—

マル経資金

- 運転・設備資金ともに2,000万円以内
- 返済は運転資金7年以内
- 設備資金10年以内

金利1.35%

●融資対象

市内で1年以上営業し、半年以上商工会議所の経営指導を受けている企業で、従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の個人又は法人で税金を完納している方。

★お問い合わせについては指導課まで。

T E L 42-2058

創業や経営革新などを積極的に支援します。

お気軽に ご相談下さい。

- 開業準備に当っての手続きと留意点を知りたい!
- 開業資金の調達方法について教えてほしい!
- 新分野進出を考えているが、成功事例や注意すべき点について教えてほしい!
- 国や道などの支援制度について知りたい!
- 地域資源を活用し新商品・新サービスを開発・市場化したい!
- 試作品を作ったが、市場動向が知りたい!

中小企業相談所だより

「必ずチェック 最低賃金! 使用者も 労働者も」

北海道最低賃金

北海道内で事業を営む使用者及びその事業場で働くすべての労働者(臨時、パートタイマー、アルバイト等を含む)に適用される北海道最低賃金(地域別)が次のとおり改定されました。

時間額 **748円** (効力発生年月日 平成26年10月8日)
※発効日の前日までは、734円です。

- 最低賃金には、精勤手当、通勤手当、家族手当、臨時に支払われる賃金、及び時間外等割増賃金は算入されません。
- 特定の産業(「処理牛乳・乳飲料・乳製品・糖類製造業」「鉄鋼業」「電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業」「船舶製造・修理業、船体ブロック製造業」)で働く者には北海道の産業別最低賃金が適用されます。



『人にやさしい
海づくり』

白鳥建設工業株式会社

代表取締役会長 堀松宏朗

代表取締役社長 堀松誠

〒077-0002

留萌市塩見町332-10

TEL.0164-43-5511

FAX.0164-43-5513

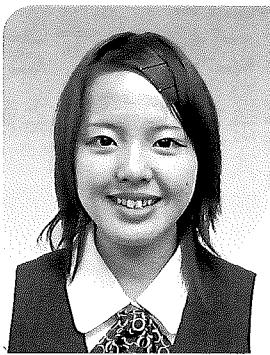
11／13木

「一日公庫」金融相談会開催!!

※初めての方もお気軽に当所へ申し出下さい。

小学生一年から幼なじみに憧
れて百人一首の「子供かるたク
ラブ」に入り中学校まで続けた。
中学二年生の時にクラブで出場
した全道大会で、初めてベスト
8まで勝ち進んだことが一番の
思い出になっている。

フレッシュひろば

空知商工信用組合留萌支店
成澤侑希さん

永年勤続優良従業員表彰を実施致しますので該当する従業員の方々のご推薦をお願いします。

▽勤続年数 同一事業所に十年・二十年・三十年・三十五年・四十年以上勤務されている従業員。

▽表彰は 本年九月三十日現在以上は当所より各事業所に賞状と記念品をお届け致しますので事業所より渡して下さい。

なあ、三十五年・四十年以上

は十一月二十一日(金)午前十一時

より当所に於いて表彰式を開催

コンペの九月例会(有錦堂花屋杯)

が九月二十八日(日)増毛ゴルフ俱楽

部で二十二名が参加して行われた。

永年勤続優良従業員表彰式開催のご案内

▽申込締切 十月二十七日(月)まで

※詳細は当所業務課にお問い合わせ

下さい。(電)42-11058)



田村裕氏が優勝

なお、萌商会では豪華景品を用意して多数のご参加をお待ちしております。

萌商会に参加ご希望の方は、当所業務課(電話42-12058)までご連絡下さい。

▽一位 渡辺治(有田村木材店)
▽二位 坂野敏男(オフィス坂野)
▽三位 貝森則好(留萌自衛隊)
▽准優勝 後藤純子(Ba r志路)

ギー会)

△金融二三(国金一、経資金四)
△経営二二△税務二△労働八△計四五件。

相談件数 9月

商工会議所 No.24 Q&Aコーナー

商工会議所について毎月お答えします。

会議所の永年勤続従業員表彰について教えて?

毎年勤労感謝の日前日に、表彰式を行っています。今年で54回目となり長い歴史がある事業となっています。

内容は?

勤続10年、20年、30年、35年、40年表彰が有り、特に30年以上は日本商工会議所会頭と連盟となります。是非多くの推薦をお願い致します。

留萌港入出貨物 8月	
◎積荷 二隻	一、二八七 ³ m
▽石炭 一六、二〇〇 ³ t ▽セメント 三〇、九一八 ³ t ▽アスファルト 一、九四三 ³ t ▽砂 八七〇 ³ m ³ ▽塩 二、四四五五キトリップ	▽小麦 一、五〇〇 ³ t ▽木材 一、二八七 ³ m
◎揚荷 二四隻	▽油 三六、

◎手形交換・不渡

留萌金融協会

枚数	交換金額	不渡実績	
		枚数	不渡金額
8月 315枚	829百万円	0枚	0千円

◎預金

(単位:百万円)

当座預金	普通預金等	定期預金	諸預金	総額
8月 3,603	41,609	69,315	2,448	116,975

◎貸出

(単位:百万円)

割引手形	手形貸付	当座貸越	その他	総額
8月 520	4,146	4,970	48,373	58,009

世界の味をおとどけする
調理冷食、魚介類、食肉類、酒・ビール、米穀類卸売

株式会社 食産

留萌市花園町3丁目4番1号
TEL 42-5654(代)

青果物卸売市場
地場産青果野菜、国内外青果物卸売

セマルセ株式会社

留萌市花園町1丁目1番12号
TEL 42-1010(代)